



TOGETHER
for a sustainable future

OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



TOGETHER
for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

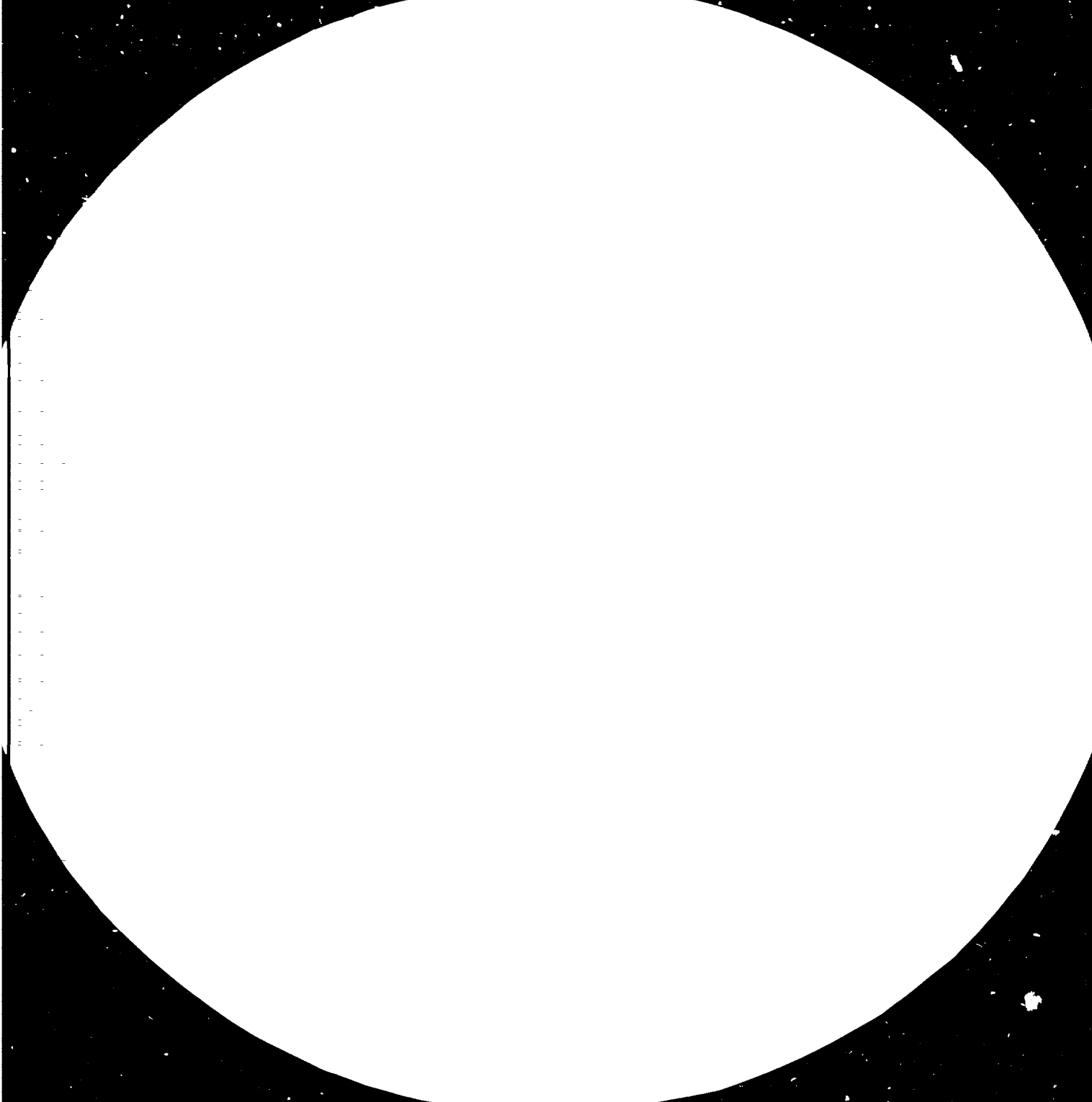
FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact publications@unido.org for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org



Prefacio

Desde 1967, la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) se ha mantenido fiel a su mandato de "fomentar y acelerar la industrialización de los países en desarrollo" atendiendo a las solicitudes de cooperación técnica en todos los aspectos de la industria que le llegan de los gobiernos de esos países.

Esta dedicación a la industrialización como medio de mejorar los niveles de vida de casi las tres cuartas partes de la población mundial, esbozada por primera vez en noviembre de 1966 por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su resolución 2152 (XXI), se ha intensificado desde entonces. En la Declaración y Plan de Acción de Lima en materia de Desarrollo Industrial y Cooperación, aprobada en 1975 por la Segunda Conferencia General de la ONUDI, se pedía un esfuerzo internacional para incrementar hasta un 25%, para el año 2000, la participación de los países en desarrollo en la producción industrial mundial. En la Tercera Conferencia General de la ONUDI, celebrada a principios de 1980 en Nueva Delhi (India), se hizo nuevamente hincapié en esta meta con la aprobación de la Declaración y el Plan de Acción de Nueva Delhi en materia de Industrialización de los Países en Desarrollo y Cooperación Internacional para su Desarrollo Industrial.

En la serie de folletos *La ONUDI al servicio de la industrialización*, a la que éste pertenece, se intenta describir brevemente la aportación que hace la ONUDI, por conducto de su División de Operaciones Industriales, a la industrialización del mundo en desarrollo y dar ejemplos de lo que se ha hecho y se seguirá haciendo para acelerar ese proceso.

LA FINANCIACION DE LAS ACTIVIDADES DE LA ONUDI

El grueso de los gastos de administración e investigación de la ONUDI, que se acercan actualmente a los 48 millones de dólares de los Estados Unidos al año, se sufraga con cargo al **presupuesto ordinario** de las Naciones Unidas, al igual que otros gastos menores reservados para ciertas actividades de asesoramiento y capacitación. Una vez que la ONUDI haya alcanzado la condición de organismo especializado dentro del sistema de las Naciones Unidas, dejará de ser financiado con recursos centrales de las Naciones Unidas y pasará a depender de su propio presupuesto alimentado con contribuciones de sus Estados miembros.

Los programas de asistencia técnica para proyectos en países en desarrollo se financian, sin embargo, con cargo a diversas fuentes, las más importantes de las cuales se resumen a continuación.

La mayor parte de las actividades de la ONUDI sobre el terreno, alrededor de un 70% del total, se financia con recursos del **Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)**. Por consiguiente, una elevada proporción de los proyectos de la ONUDI sobre el terreno están sujetos a la aprobación del PNUD antes de su ejecución. Dado que estos fondos proceden en último término de las contribuciones de los mismos Estados miembros, tanto desarrollados como en desarrollo, cabe perfectamente decir que las actividades de la ONUDI sobre el terreno son programas de autoayuda, iniciados únicamente a solicitud de los gobiernos de los países en desarrollo y con la utilización de fondos a los que contribuyen incluso muchos países en desarrollo. Esos fondos se asignan a los diversos países con cargo a fuentes del PNUD hasta una cuantía predeterminada conocida como la cifra indicativa de planificación (CIP). Abarcan todo el espectro de la asistencia de las Naciones Unidas a esos países, siendo la industrialización sólo uno de los muchos programas que precisan de apoyo financiero.

Los programas de países tienen normalmente una duración de cinco años; los fondos disponibles, que varían de país a país y se ponderan en beneficio de los menos adelantados, pueden asignarse durante ese quinquenio a proyectos concretos dentro de un país.

Los fondos de los **Servicios Industriales Especiales (SIE)** se emplean sólo para financiar una estrecha gama de servicios de expertos proporcionados para proyectos no previstos de elevada prioridad que de vez en cuando se necesitan. El programa se ciñe a proyectos de corta duración y costo limitado y durante los últimos años se han reservado anualmente para sostenerlo 3,5 millones de dólares.

El **Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (FNUDI)** fue creado para financiar proyectos innovadores, de preferencia aquellos que tienen un efecto multiplicador. El Fondo se integra con las contribu-

ciones prometidas por los gobiernos y, en algunos casos, se especifica la finalidad de la contribución. Las contribuciones se hacen en monedas convertibles y no convertibles.

Los **fondos para fines especiales** son aportados por gobiernos participantes para proyectos concretos que han de ser ejecutados por la ONUDI de conformidad con los acuerdos alcanzados con los países aportantes. Se utilizan, generalmente, para la asistencia técnica, los servicios de expertos y la capacitación de especialistas.

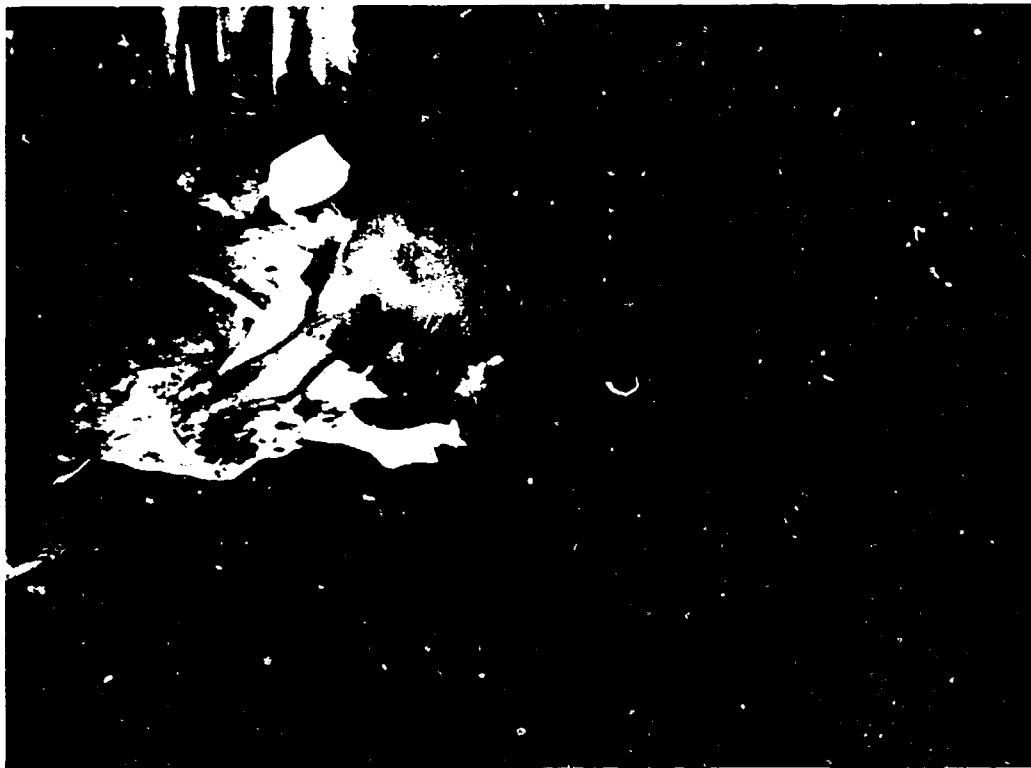
El pequeño **programa ordinario de asistencia técnica** suministra fondos para ciertos tipos de asistencia técnica que, o bien complementan otros programas, o bien no se prestan con facilidad a otros posibles medios de financiación. Permite, en particular, un cierto grado de flexibilidad en los gastos, ya que la asignación de los fondos disponibles depende enteramente del principal órgano normativo de la ONUDI, la Junta de Desarrollo Industrial. Esos programas están concebidos de modo que reflejen la importancia atribuida a las medidas especiales en favor de los países menos adelantados, a la cooperación técnica entre países en desarrollo y al establecimiento y robustecimiento de servicios de capacitación industrial en los países en desarrollo.

La industria del cuero y los productos de cuero

En cierto modo, la mayoría de los países del mundo ya cuentan con industrias del cuero y los productos de cuero, aunque sólo sea porque poseen recursos ganaderos –ganado vacuno, bufalino, ovino, caprino, caballar o porcino– que explotan como fuente de alimentos o como animales de tiro. Un importante subproducto de la matanza de esos animales es el constituido por cueros o pieles que, tras su conservación y curtido, pueden utilizarse para la fabricación de calzado, prendas de vestir, utensilios, accesorios, artículos de deporte, etc.

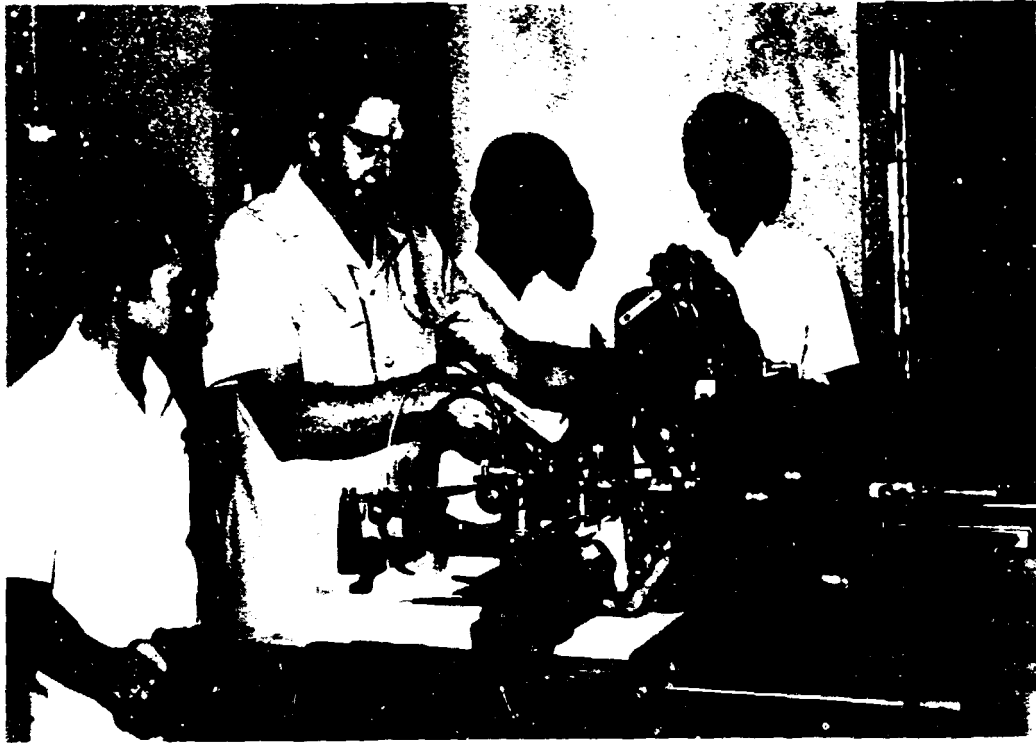
En muchos países en desarrollo, los cueros y pieles ya se emplean para producir curtidos y artículos de cuero destinados al mercado interno y, cuando la oferta es adecuada y la calidad aceptable para los compradores, al potencialmente lucrativo comercio de exportación. Sin embargo, en algunos países en desarrollo la industria del cuero y los productos de cuero sigue aún en una etapa rudimentaria, limitándose a satisfacer la demanda interna de calzado sencillo y útiles de trabajo; en otros, puede que haya alcanzado una etapa intermedia, en que se producen prendas de vestir y artículos para satisfacer las necesidades básicas del mercado nacional y se vende, con destino a la exportación, parte de los cueros y pieles semicurtidos procedentes de las curtidurías locales, previa selección por los compradores. Algunos países en desarrollo poseen, desde luego, considerables cantidades de cueros y pieles de buena calidad que son transformados en cuero curtido en grandes y bien equipadas curtidurías nacionales, y que posteriormente se emplea en el extranjero para fabricar productos de cuero. De ordinario, estos países en desarrollo más adelantados tienen sus propias industrias de productos de cuero que fabrican prendas de vestir, calzado, productos industriales y otros artículos de consumo fabricados con cuero nacional, tanto para uso interno como para la exportación.

Dos organismos de las Naciones Unidas se ocupan de la industria del cuero y los productos de cuero, pero interesándose cada uno de ellos por etapas diferentes de la producción de cueros y pieles. Las etapas iniciales –cría del ganado, matanza, desuello y conservación o curado de las pieles– incumben a la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). La ONUDI participa activamente en la etapa posterior, es decir, cuando los cueros y pieles, en bruto o curados, llegan a la curtiduría para su transformación industrial en diversos tipos de cuero curtido. Al proporcionar asistencia a las industrias, la ONUDI y la FAO colaboran estrechamente.



Sustitución de los antiguos métodos de curtición (fotografía superior), por nueva tecnología y maquinaria moderna (fotografía inferior)





Capacitación en el empleo de una moderna máquina graduadora en la producción de patrones para la fabricación de calzado



Producción de calzado en la fábrica de St. Kitts mediante la utilización de maquinaria moderna

Una vez determinada la viabilidad de un proyecto, la ONUDI puede prestar asistencia en las labores prácticas de establecimiento de la industria en cuestión, entre ellas la capacitación de los trabajadores sobre el terreno y la formación en el extranjero del personal principal (trabajadores especializados, técnicos, proyectistas y gerentes), el control de la calidad de las materias primas básicas y de los productos finales, el diseño y la presentación de los productos acabados y la prospección de mercados y ventas. En Etiopía, por ejemplo, además de hacer extensiva la asistencia técnica a las curtidurías y fábricas de calzado existentes, la ONUDI está ayudando a crear una industria de prendas de vestir de cuero y de diversos productos de éste.

DESARROLLO TECNOLÓGICO DE DISEÑOS Y PRODUCTOS

Los países en desarrollo sólo pueden penetrar con éxito en el mercado de artículos de moda si son capaces de responder a las continuas variaciones del gusto del público, factor de especial importancia en el sector del calzado y de las prendas de vestir femeninos, así como en el de la fabricación de bolsos, neceseres y otros accesorios de moda. En estos sectores es fundamental poseer grandes dotes para el diseño, un constante conocimiento del cambio de los gustos y estar dispuesto a adaptarse rápidamente a tipos de producción modernos. Se han ejecutado con éxito varios proyectos de la ONUDI en la esfera del diseño de productos de cuero, especialmente de calzado, y los expertos en diseño de la Organización han colaborado en la creación de una gama completa de productos para mercados internos y de exportación mediante la adaptación de instalaciones de producción existentes. Se han impartido en el sector de los productos de cuero, cursos de capacitación para modelistas, ingenieros de organización industrial y diseñadores. El diseño es una esfera sumamente selectiva, en la que se requieren modelos de gran calidad artística, sobre todo si se prevé penetrar en el competitivo mercado de exportación.

Para los países en desarrollo que carezcan de experiencia en el mercado de artículos de moda tal vez sea lo mejor que emprendan primero la producción de artículos de cuero poco exóticos, como artículos para caballeros, zapatos y botas para uso cotidiano, accesorios de cuero de carácter utilitario, balones, artículos de guarnicionería, etc. Una vez impuestos en esos sectores, quizá sea posible acceder al mercado más exigente, de los artículos de moda. En este último caso, la ONUDI está dispuesta, a petición de los interesados, a contribuir con su asesoramiento y servicios de expertos, entre ellos la promoción de la investigación de mercados y de sistemas de información sobre mercados, que desempeñan una función esencial en todo negocio próspero de artículos de moda.

La fábrica de calzado establecida en St. Kitts es un buen ejemplo de la asistencia proporcionada por la ONUDI para el desarrollo de diseños y productos. Esta isla del Caribe carece de recursos de cuero propios, y la producción de calzado en grandes cantidades no es en ella una actividad tradicional. Los estudios de viabilidad realizados con asistencia de la ONUDI revelaron una demanda de calzado en la zona del Caribe oriental.

Como en la isla no se pudo encontrar ningún diseñador capacitado de calzado de moda, se decidió concentrarse en la producción de un tipo de zapato de cuero sencillo, resistente y que los hombres, y a veces las mujeres, usaban por lo común en la zona tanto para el trabajo como para la calle. Este tipo de zapato tiene la ventaja de que es fácil de fabricar, liviano, popular entre la juventud del mundo entero y adaptable a los cambios de la moda. La fábrica de St. Kitts produce actualmente un tipo básico de calzado de diferentes colores, cuyo estilo se mantendrá estable durante mucho tiempo. La ONUDI, que facilitó ayuda al proyecto de St. Kitts, desde la evaluación inicial del mismo hasta la producción final de calzado, ha entregado ahora el proyecto al Gobierno.

INFRAESTRUCTURA INDUSTRIAL

Las empresas industriales, por pequeñas que sean, necesitan tener acceso a una infraestructura industrial que les proporcione los servicios precisos para su eficaz gestión en el mundo moderno.

El concepto "infraestructura industrial" abarca una gama muy amplia de servicios básicos para la industria, que comprende desde servicios



Curso sobre la producción de prendas de vestir de cuero en el Centro de Capacitación en materia de Prendas de Vestir, de Karachi

comunes en parques industriales hasta los proporcionados por institutos de control de calidad, normalización o certificación. Los institutos de investigación y desarrollo son organizaciones infraestructurales típicas, como lo son asimismo, entre otros, los centros de capacitación para operarios y personal de gestión y ejecutivo, los centros de información y los bancos de datos, los laboratorios de ensayos, las organizaciones centrales de comercialización, los organismos de inspección en materia de salud y de seguridad, y los centros jurídicos y actuariales. No todas estas instituciones de este vasto sector son inmediatamente necesarias en la primera fase del desarrollo industrial, pero cada una de ellas desempeña un papel importante en la promoción del progreso industrial.

Esas instituciones, que en conjunto comprenden la infraestructura industrial básica, pueden ser de propiedad exclusiva de grandes o medianas industrias, o pueden constituir servicios compartidos entre empresas privadas y públicas, como muchas veces sucede con las pequeñas industrias nuevas. En la actualidad, dichas instituciones, financiadas con frecuencia en el pasado por importantes organizaciones comerciales o grupos de empresas, tienden cada vez más a ser subvencionadas por los gobiernos o a ser gestionadas y financiadas conjuntamente por los gobiernos y los organismos industriales.

La ONUDI ha prestado asistencia a varios países en la creación de instituciones especializadas que presten servicios de formación profesional, control de calidad, y desarrollo de productos, en todo el sector industrial del cuero y los productos de cuero. La Organización posee la experiencia y los conocimientos especializados necesarios para poder proporcionar asistencia a empresas recientemente creadas o a grandes firmas ya establecidas que estén intentando enérgicamente ampliar sus actividades al mercado de exportación.

La ONUDI coopera con los gobiernos en la creación de infraestructura industrial. En Filipinas, mediante la contribución para fines especiales efectuada por la República Federal de Alemania al Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, la Organización ayudó a establecer un centro de capacitación y demostración en materia de calzado y artículos de cuero, a un costo de 1,3 millones de dólares. El centro está considerablemente equipado. En la actualidad, seis expertos internacionales imparten cursos sobre diseño de calzado y de artículos de cuero, así como sobre las distintas operaciones de fabricación (corte, costura, ahormado y confección). Los expertos también muestran la forma de utilizar y mantener las máquinas correspondientes con la debida eficacia.

La ONUDI ha contribuido asimismo al establecimiento, en Karachi (Pakistán), del Centro de capacitación en el sector de prendas de vestir de cuero. También ha prestado asistencia a las siguientes instituciones: Instituto Central de Investigación del Cuero, Madrás (India); Instituto de Investigación del Cuero, Yogyakarta (Indonesia); Centro Nacional del Cuero y del Calzado, Túnez; Laboratorio Tecnológico del Uruguay, Montevideo; Centro del Cuero, Ulan Bator (Mongolia), y Tanzania Leather and Allied Industries Corporation (TLAI), Dar es-Salam (República Unida de Tanzania).

Para más información sobre las actividades de la ONUDI en la esfera de la industria del cuero y los productos de cuero, dirigirse a:

Subdivisión de Agroindustrias
División de Operaciones Industriales
ONU
Centro Internacional de Viena
P. O. Box 300
A-1400 Viena (Austria)



Otros folletos publicados en esta serie

La industria petroquímica (PI/75)

**Los materiales de construcción y las industrias de la construcción
(PI/76)**

Los productos farmacéuticos (PI/77)

La elaboración de la madera y productos de madera (PI/78)

La industria del cuero y los productos de cuero (PI/79)

El desarrollo de las construcciones y reparaciones navales (PI/80)

